

Title (en)  
Actuating device

Title (de)  
Antriebsvorrichtung

Title (fr)  
Dispositif d'entraînement

Publication  
**EP 1203864 A2 20020508 (DE)**

Application  
**EP 01125835 A 20011030**

Priority  
DE 10054392 A 20001102

Abstract (en)

The drive device has a tension element (11), e.g. a rigid tension rod, used for controlling the movement of the hood relative to the body (2) of the rinsing machine (1) by cooperation with the rotary bearing (6) for the hood at an eccentric position, with release of the tension during the lowering of the hood.

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft eine Antriebsvorrichtung für ein automatisches bewegen einer an einem Korpus (2) einer Spülmaschine (1) drehbar gelagerten und vertikal verfahrbaren Haube. Hierbei ist das Zugmittel (11) durch eine Spann- und/oder Entspannvorrichtung (13) angetrieben. <IMAGE>

IPC 1-7  
**E05F 15/16; A47L 15/42**

IPC 8 full level  
**A47L 15/42** (2006.01); **E05F 15/665** (2015.01)

CPC (source: EP)  
**A47L 15/0081** (2013.01); **E05F 15/665** (2015.01); **E05D 13/1207** (2013.01); **E05Y 2900/304** (2013.01)

Citation (applicant)  
DE 1063932 B 19590820 - INGENIOERS N ELRECO AKTIEBOLAG

Cited by  
EP2314194A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1203864 A2 20020508; EP 1203864 A3 20030514**; DE 10054392 A1 20020508

DOCDB simple family (application)  
**EP 01125835 A 20011030**; DE 10054392 A 20001102